



NEW YORK STATE MIGRANT EDUCATION PROGRAM

TITLE: Theme: Winter

DESCRIPTION: The story, “*Mittens, Coat and Cap,*” is about children who dress warmly so they can go outside to play. The winter picture-word cards feature outdoor clothing, winter sports and animals that live in the cold. Parents can use the picture-word cards for more ideas of things to talk about with their child.

SERIES: This is one theme from the series, “Early Childhood: Supporting Parents to Talk, Read, and Sing.” This series identifies an early childhood story and a related set of picture-word cards to give parents tools and strategies for expanding their child’s language and reading comprehension.

FACILITATOR GUIDE

OBJECTIVES

- Support parents’ skills and knowledge to teach their children
- Students participating in conversation, reading and singing with their parents
- Supporting child’s life and community as part of the learning process
- Validating importance of home language to the learning process

DESIGN

Migrant Educators share the general Parent Tip, then model the use of the story, picture-word cards, and the Translation Bookmark. The Translation Bookmarks have an additional Parent Tip specific to encouraging English Learners to value and continue using their home language.

CONNECTION TO THE NYS MEP THEORY OF ACTION

Advocacy to Self-Advocacy

- Support parents’ skills and knowledge to teach their children

Subject Content and Instruction

- Students participating in conversation, reading and singing with their parents

Identity Development

- Supporting child’s life and community as part of the learning process

- Validating importance of home language to the learning process

SUPPLIES AND MATERIALS

1. The Text Project website groups twelve stories into one download. Click on the following link (or the link provided on the NYS migrant website) to access: [*“Mittens, Coat and Cap” is Book 7, on pages 13-14 of this download.*](#)
2. Click on the following link to prekinders.com (or use the link provided on the NYS Migrant website) to access the [*winter picture-word cards.*](#)
3. **Parent Tip: General: Talk about what you see.** This handout reminds about the general advice to talk, read and sing with their child every day. The specific example for the winter theme is *“Everywhere you go, talk about what you see. A stop sign, a traffic light, or a tree might seem boring to you, but it is a whole new world to your child, so teach them about it!”*
4. **Parent Tip: Using Home Language: Tell Stories and Share Books Together.** The Translation Bookmark adds a tip reminding parents to use their home language. *“Read a book to your child in whatever language you feel most comfortable-Beginning at birth. If you don’t feel comfortable reading words, you can point out the pictures in the book and talk with your child about them.”*
5. **Translation Bookmark-Winter Theme:** The words from the story and picture-word cards are on the left, with the translation on the right. Find the “Using Home Language” Parent Tip described above, translated at the top of the page.

DELIVERY

- Model reading the story and talking some of the picture-word cards.
- Share the general Parent Tip and share ideas with the parents about picking something in the room, or out the window, for ideas of something to talk about.
- With ENL parents, review the design of the Translation Bookmark. Using words and turning the pages of the story to match, point from the English on the Bookmark to the English on the page, and then point to where the home language is found on the Translation Bookmark.
- Repeat with the translation of the picture-word cards.